



Tercer aviso enmendado
13 de mayo de 2015

Propuesta de expansión de la escuela Success Academy Charter School – Cobble Hill (84K129) en el edificio K293 con las escuelas Brooklyn School for Global Studies (15K429), School for International Studies (15K497), y una sede de un programa del Distrito 75 ya existente en la escuela P368K (75K368), a partir del ciclo escolar 2016-2017

I. Descripción del tema y propósito del punto bajo consideración.

El 23 de abril de 2015, el Departamento de Educación (“DOE”) de la Ciudad de Nueva York propuso expandir los grados ofrecidos por la escuela Success Academy Charter School – Cobble Hill (84K129, “SA-Cobble Hill”) en el edificio K293 (“K293”) para incluir a alumnos de quinto grado, a partir del ciclo escolar 2016-2017. SA-Cobble Hill es una escuela charter que presta actualmente servicios a estudiantes de kínder a tercer grado en el edificio K293, que se encuentra en el 284 de la calle Baltic Street, Brooklyn, NY 11201, en el Distrito Escolar Comunal 15 (“Distrito 15”), en donde comparte actualmente el edificio con Brooklyn School for Global Studies (15K429, “Global Studies”), una escuela secundaria que presta servicios a estudiantes de sexto a duodécimo grado; School for International Studies (15K497, “International Studies”), una escuela secundaria que presta servicios a estudiantes de sexto a duodécimo grado; y P368K@H429, (75K368, “P368K@H429”), una sede de un programa del Distrito 75 ya existente con múltiples sedes, la cual acoge a estudiantes de noveno a duodécimo grado. En el ciclo escolar 2015-2016, SA-Cobble Hill abrirá progresivamente para prestar servicios a estudiantes de kínder a cuarto grado. SA-Cobble Hill también prestará servicios a una sección de un programa de prekínder (“Pre-K”) durante la jornada completa en el ciclo escolar 2015-2016.

Este tercer aviso enmendado reemplaza todos los avisos emitidos antes del 13 de mayo de 2015 y confirma los detalles relativos a la fecha y al lugar para que el PEP pueda votar el 10 de junio de 2015 sobre ésta y otras propuestas, que se llevarán a cabo en la escuela Murry Bergtraum High School for Business Careers, cuya dirección es el 411 de la calle Pearl Street, New York, NY 10038.

No se efectuaron cambios en la declaración de impacto académico (“EIS”) o en el plan de utilización edilicia (“BUP”) de acuerdo con lo que el DOE publicó el 23 de abril de 2015. Se puede encontrar información sobre cómo hacer comentarios públicos en el artículo III de este aviso. El lunes 1 de junio de 2015, se realizará una audiencia pública conjunta para recibir comentarios del público según la sección V de este aviso.

La expansión de grados de SA-Cobble Hill en el edificio K293 tiene el propósito de apoyar la continuidad educativa de los alumnos que están actualmente inscritos en la escuela SA-Cobble Hill. Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes de cuarto grado de la escuela SA-Cobble Hill quienes reúnen los requisitos para pasar al siguiente grado tendrán la oportunidad de permanecer en la escuela SA-Cobble Hill en el edificio

K293 para el quinto grado, a partir del ciclo escolar 2016-2017.

El 14 de diciembre de 2011, el Panel para la Política Educativa ("PEP") aprobó la colocación y la ubicación conjunta en el edificio K293 de kínder a cuarto grado en la escuela SA-Cobble Hill. La EIS para esta propuesta estipuló que el DOE tomaría en cuenta opciones de largo plazo para acomodar el crecimiento anticipado de la escuela SA-Cobble Hill.

De conformidad con las enmiendas recientes a la Ley de Educación que le proporcionan a algunas escuelas autónomas nuevas y que se expanden con acceso a las instalaciones, SA-Cobble Hill hizo una solicitud de ubicación conjunta ante el DOE para obtener cabida en el Distrito 15 para sus grados de quinto a octavo. Si bien SA-Cobble Hill solicitó cabida para sus grados de quinto a octavo, en ese momento, el DOE propone ubicar el quinto grado de SA-Cobble únicamente en K293.

- El DOE fomentó la participación del público durante el transcurso de la creación de esta propuesta, que incluyó lo siguiente:
 - Se convocó un foro de evaluación de necesidades comunales el 13 de noviembre de 2014 el cual incluyó a representantes de directivos elegidos, CEC de Brooklyn, consejos de presidentes del distrito y en los que se habló de las necesidades y prioridades de planificación del distrito en Brooklyn.
 - El 17 de abril de 2015, el DOE realizó una visita guiada del edificio K293 con un vicescanciller del DOE. Ese día, el vicescanciller y otros miembros de liderazgo del DOE se reunieron con los directores y miembros del Equipo de liderazgo escolar ("SLT") de las escuelas SA-Cobble Hill, Global Studies, International Studies y P368K@H429 para conversar más sobre la propuesta, escuchar preguntas e inquietudes de las comunidades escolares, y para determinar si significativas inquietudes logísticas y de otra índole impedirían la aplicación de esta propuesta, si el PEP la aprobara.

El DOE evalúa los edificios de las escuelas públicas de toda la ciudad que se encuentran "subutilizados", lo que significa que tienen espacio para acoger a más estudiantes. El edificio K293 tiene una capacidad meta de 1,483 estudiantes. Actualmente, el edificio acoge a aproximadamente 1.062 alumnos, lo que constituye un índice de utilización del 72%. Por lo tanto, el edificio K293 está "subutilizado". En el ciclo escolar 2015-2016, cuando la escuela SA-Cobble Hill empiece a prestar servicios a estudiantes de prekínder y abra progresivamente para prestar servicios a alumnos de cuarto grado en el edificio K293, habrá aproximadamente entre 1,083 y 1,328 estudiantes que reciban servicios en el edificio por parte de todas las tres escuelas y P368K@H429, lo que arroja un índice proyectado de utilización de entre el 73% y el 90%. Si se aprueba esta propuesta, en el ciclo escolar 2016-2017, cuando la escuela SA-Cobble Hill se expanda para acoger a los alumnos de quinto grado en el edificio K293, habrá aproximadamente entre 1,218 y 1,483 estudiantes en el edificio ocupado por todas las tres escuelas y P368K@H429, lo que arroja un índice proyectado de utilización de entre el 82% y el 100%.

Además, si bien la escuela SA-Cobble Hill estará completamente abierta y prestará servicios a los grados a su máxima escala durante el ciclo escolar 2016-2017, esta EIS se prolonga hasta el ciclo escolar 2017-2018 para tomar en cuenta el crecimiento proyectado de inscripciones de la escuela International Studies. Si se aprueba esta propuesta, en el ciclo escolar 2017-2018, una vez alcanzada la máxima escala de la escuela International Studies, habrá aproximadamente entre 1,268 y 1,533 estudiantes en el edificio ocupado por todas las tres escuelas y P368K@H429, lo que arroja un índice proyectado de utilización de entre el 86% y el 103%. Si bien el índice esperado de utilización del edificio K293 podría posiblemente superar el 100%, cada una de las escuelas Global Studies, International Studies, SA-Cobble Hill y P368K@H429 podría recibir espacio para satisfacer todas sus necesidades educativas. Por lo tanto, el DOE cree que el edificio K293 puede prestar servicios a todos los estudiantes que asistan a las escuelas Global Studies, International Studies, SA-Cobble Hill y P368K@H429.

SA-Cobble Hill seguirá utilizando espacios compartidos con las escuelas Global Studies, International Studies y P368K@H429. Según lo establecido en el BUP que acompaña esta propuesta, hay suficiente espacio en el edificio para darle cabida a esta expansión.

II. Información sobre dónde se puede obtener el texto completo del asunto propuesto.

La EIS y el BUP están disponibles en el sitio web del DOE:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2014-2015/June2015SchoolProposals>.

Las copias impresas de la EIS y del BUP también están disponibles en las oficinas principales de las escuelas Global Studies, International Studies, P368K@H429, and SA-Cobble Hill.

III. Presentación de comentarios del público.

Se pueden enviar comentarios por escrito al correo electrónico D15Proposals@schools.nyc.gov.

O se puede llamar y dejar un mensaje al 212-374-0208.

IV. El nombre, la oficina, la dirección, el correo electrónico y el número telefónico del funcionario de distrito de la ciudad, que tiene conocimiento del asunto bajo consideración y de quien se puede obtener información con respecto al tema.

Nombre: Greg Whitten
Oficina: Oficina de Planificación de los Distritos
Dirección: 52 Chambers Street, New York, NY 10007
Correo electrónico: D15Proposals@schools.nyc.gov
Teléfono: 212-374-0208

V. Fecha, hora y lugar de la audiencia pública conjunta para debatir esta propuesta.

1 de junio de 2015 a las 6:00 p. m.
Edificio K293
284 Baltic Street
Brooklyn, NY 11201

Las preguntas acerca de la propuesta se deben enviar a la persona indicada en la sección IV de este documento.

La inscripción de oradores comenzará 30 minutos antes de la audiencia y cerrará 15 minutos después del inicio de la misma.

VI. Fecha, hora y lugar de la reunión del Panel para la Política Educativa en la cual el Panel votará sobre el asunto propuesto.

10 de junio de 2015 a las 6:00 p. m.
Murry Bergtraum High School for Business Careers
411 Pearl Street
New York, NY 10038